

## ΚΡΙΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Das Alte Testament Deutsch. Bd 22, 1-2.

Das Alte Testamente. Der Prophet Hesekiel übersetzt und erklärt von Walther Eichrodt. Verlag Vandenhoeck u. Ruprecht. Göttingen. 1959 Heft 1 Kap. 1-18. Seiten 1-160.—Heft 2. Kap. 161-422+Einleitung S. 1-38. 1966.

Τὸ μετὰ χεῖρας ὑπόμνημα τοῦ ἐπιφανοῦς παλαιοὶ αὐθηκόλγους, συγγραφέως τῆς γνωστῆς «Θεολογίας τῆς Π. Διαθήκης» (Ι ἔκδ. 7; 1962. ΙΙ. ΙII ἔκδ. 4, 1961) καὶ καθηγητοῦ τῆς Βασιλείας, ἀρξάμενον νὰ ἔκδηληται ἀπὸ τοῦ 1959 συνεπληρώθη μόλις πρὸ δὲ λγων μηνῶν. Τὰ εἰσαγωγικὰ ζητήματα ἔχεταν τοὺς μετὰ πάσης ἐμβριθείας καὶ νηφαλιότητος, ἐπὶ τῇ βάσει πολυετοῦς εἰδικῆς μελέτης, ἐν τῷ τέλει τοῦ 2 τεύχους εἰς 37 σελίδας. Κατὰ τὸν Eichrodt ἡ προφητικὴ δρᾶσις τοῦ Ἰεζεκιὴλ συμπίπτει, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐσωτερικῶν μαρτυριῶν τοῦ βιβλίου του, ὃς θεωρεῖ οὗτος ὡς ἀξιοπίστους, μεταξὺ τῶν ἑτῶν 594 καὶ 571, ἀκολούθως δὲ σκιαγραφεῖται ἡ κριτικωτάτη διὰ τοῦ Ἰουδαϊκῶν λαδὸν ἐποχὴ ἐκείνη, χωρὶς νὰ παραλείπηται ἡ μνεία τῶν νεωτέρων, μάλιστα δὲ κατὰ τὰς τελευταῖς δεκαετερόδας διατυπωθεισῶν ποικιλῶν ἀμφιβολιῶν καὶ εἰκοτολογιῶν περὶ τῆς ἀξιοπίστιας τῶν ἐν λόγῳ μαρτυριῶν καὶ τῆς ἐνότητος τοῦ βιβλίου. (Torrey, Hölscher, Bertholet, Herrentrich κλπ.), ἔναντι τῶν δόποιων ἵσταται οὗτος, ὃς καὶ οἱ Eissfeldt, Fohrer κ. ἄ., πολὺ δισταχτικός. «Οσον ἀφορῷ εἰς τὴν μορφὴν τοῦ προφητικοῦ κηρύγματος τοῦ Ἰεζεκιὴλ, εἰς τὴν ἔξετασιν τοῦ κειμένου τοῦ δόποιου λόγῳ τῆς ἀσταθείας τοῦ Μασοριτικοῦ, ἀναγνωρίζει μὲν τὴν ἰδιαίτεραν σπουδαιότητα τῶν Ο', ἔκτιμη δὲ προσηκόντως καὶ τὴν ἀξίαν τῶν νεωτέρων παραδοσιοϊστορικῶν ἐρευνῶν, πιστεύει ὅμως εἰς τὴν κατὰ βάσιν ἀξιοπίστιαν τοῦ Μασορ. κειμένου, ἀναγνωρίζει τὴν ειδολογικὴν ἐπίδρασιν τοῦ συγχρόνου αὐτῷ φιλολογικοῦ εἰδούς τοῦ Ieratikοῦ δικαίου (Sakralrecht) ἐπὶ τοῦ ἡμετέρου προφήτου, ὃς συμβαίνει κατ' αὐτὸν εἰς πολλὰ συμβολικὰ αὐτοῦ ἐκδηλώσεις (κεφ. δ' ἔξ., ιβ' 1-11, κδ' 3-5, 15-17 κλπ.).

“Οσον δ’ ἀφορᾷ εἰς τὴν γένεσιν καὶ τὴν σημειερινὴν μορφὴν τοῦ βιβλίου τούτου, παραδέχεται τὴν χρονολογικὴν κατάταξιν ἐπὶ τῇ βάσει προσωπικῶν σημειώσεων καὶ συμμετοχῆς ἐν γένει τοῦ προφήτου, ὡς συμβαίνει καὶ ἐν τοῖς βιβλίοις τοῦ Ἡσαΐου, τοῦ Ἱερεμίου καὶ τοῦ Ζαχαρίου. Τὸ τελευταῖον δέ, ἔκτενέστερον καὶ σπουδαιότερον μέρος τῆς εἰσαγωγῆς τούτης είναι ἀφιερωμένον εἰς τὴν προσωπικότητα καὶ τὴν ἀποστολὴν τοῦ προφήτου, ἀποτολήν Iερατικὴν καὶ προφητικὴν, ἀλλὰ καὶ θεολογικὴν.

λεῖ πολύτιμον ἀπόκτημα τῆς ὅλης ἐρμηνευτικῆς ταύτης σειρᾶς καὶ πολυτιμότατον βοήθημα καὶ διὰ τὸν δρθόδοξον ἐρμηνευτὴν παρὰ πᾶσαν διαφωνίαν αὐτοῦ ἐν τοῖς ἐπὶ μέρους.

### Π. I. Μπρατσιώτης.

J a m e s B a r r, *Bibelexegese und moderne Semantik. Theologische und Linguistische Methode in der Bibelwissenschaft*. Chr. Kaiser Verlag. 1965 Σελ. 308.

Ἐν τῷ μετά χεῖρας περισπουδάστω φραγμῷ του δικαιώτος τὴν καταγωγήν, ἀλλοτε μὲν τῆς Καινῆς, νῦν δὲ τῆς Π. Διαθήκης καθηγητῆς ἐν Manchester λαμβάνων ἀφορμὴν ἐκ τῶν παρατηρουμένων κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἐρμηνευτικῶν καταχρήσεων ἀσχολεῖται περὶ σοβαρὰ ἐρμηνευτικὰ προβλήματα τῆς Ἀγ. Γραφῆς ὑπὸ τὸ φῶς τῆς νεωτέρας Σημαντικῆς, ἀσκῶν κριτικὴν ἐπὶ τῆς ἐσφαλμένης τῆς ἐπιστήμης ταύτης ἐφαρμογῆς εἰς τὴν ἐρμηνείαν τῆς Βίβλου, ἀφήνων δὲ κατὰ μέρος τὸ γενικώτερον ζήτημα τῆς σχέσεως τῆς θρησκευτικῆς συνειδήσεως πρὸς τὴν θρησκευτικὴν γλώσσαν καὶ εἰσηγούμενος κρείσσονά τινα φιλοσοφίαν τῆς γλώσσης. Τῆς ἐκ τοῦ ἀγγλικοῦ παρούσης μεταφράσεως τοῦ βιβλίου εἰς τὴν Γερμανικὴν προτάσσεται πρόλογος τοῦ καθηγητοῦ Hans Conzelmann, μεθ' ὃν ἐπακολουθεῖ ὁ πρόλογος αὐτοῦ τοῦ συγγραφέως (σ. 3-8). Σύγκειται δὲ τὸ ἔργον τοῦτο ἐκ δέκα κεφαλαίων, ἔξ δὲ ἐν τῷ I καθορίζονται τὰ ὄρια τοῦ ἐξεταζομένου προβλήματος (σ. 9-14). ἐν τῷ II ἐρευνάται τὸ ἐπὶ τάπτητος τῆς συγχρόνου βιβλικῆς ἐρμηνευτικῆς δέκυν ζήτημα τῆς διαφορᾶς μεταξὺ Ἑλληνικῆς καὶ ἑβραϊκῆς νοοτροπίας (σ. 16-27). ἐν τῷ III ἐξετάζονται μεθοδολογικὰ ζητήματα (σ. 28-53). ἐν τῷ IV γίνεται διεξοδικὸς καὶ δὴ μεθ' ἵνανδν παραδειγμάτων λόγος περὶ ρήματος καὶ ἐννοίας ἐνεργείας καὶ χρόνου (σ. 52-92). ἐν τῷ V κεφ. δίνακρίνονται διάφορα μορφολογικὰ συντακτικὰ φαινόμενα (σ. 93-110). ἐν τῷ VI ἐξετάζονται ἐτυμολογικὰ καὶ ἀλλα συναφῆ ζητήματα ἐπὶ τῇ βάσει ὠρισμένων παραδειγμάτων (σ. 111-163). ἐν τῷ VII ὁ λόγος εἶναι περὶ πίστεως καὶ ἀληθείας (σ. 164-165). τὸ VIII κεφαλ. εἶναι ἀφιερωμένον εἰς κριτικὴν ἀναφερομένην εἰς τὸ γνωστὸν μνημειῶδες θεολογικὸν Λεξικὸν τῆς Καινῆς Διαθήκης τοῦ G. Kittel, διπερ συνεχίζει δι Friedrich (σ. 207-261). Ἐν τῷ IX κεφ. δι συγγραφεὺς ἀσχολεῖται περὶ τὸ θέμα «γλῶσσα καὶ βιβλικὴ θεολογία» (σ. 262-283), ἔνθα πραγματεύμενος περὶ τῆς σχέσεως τῆς βιβλικῆς γλώσσης πρὸς τὴν βιβλικὴν θεολογίαν λαμβάνει ἀφορμὴν νὰ θίξῃ καὶ τὸ συναφὲς σπουδαιότατον, ὡς τὸ χαρακτηρίζει, πρόβλημα τῆς μεταφράσεως τῆς Βίβλου καθ' ὅλου, παρέχεται δὲ εἰς αὐτὸν ἡ εὐκαιρία νὰ συμπληρώσῃ τὰς καὶ ἐπὶ προηγουμένους κεφαλαίους τοῦ παρόντος φραγμούς ἀξιολόγους παρατηρήσεις του περὶ τῆς μεταφράσεως τῶν Ο', ἐναντίον τῆς διποίας στρέφεται, ὡς λέγει, «συστηματικὴ ἐκπρατεία», τῶν μεταφραστῶν τούτων θεωρουμένων ὑπὸ τῶν πολεμίων αὐτῶν ὡς «ἀριδῶν ἐξελληνιστῶν» τῆς Π. Διαθήκης διασπώντων δῆθιν τὴν ἐνότητα τῆς ἑβραϊκῆς γλώσσης καὶ νοοτροπίας, φέρει δὲ ὡς παράδειγμα, πρὸς τοῖς ἀλλοιούς, τὸ τοῦ ἐξ ἑβραίων χριστιανῶν C. Tresmontlant (σ. 263-4). Τέλος ἐν τῷ X κεφ. ἐξετάζεται τὸ ζήτημα τῆς διδασκαλίας καὶ τῆς γρήσεως τῶν βιβλικῶν γλωσσῶν ἐν ταῖς θεολογικαῖς σπουδαῖς (σ. 284-292). Ἐπακολουθοῦσι πλήνακες συντμήσεων, λέξεων ἐλληνικῶν καὶ ἑβραϊκῶν, ὀνομάτων καὶ πραγμάτων καὶ περιεχομένων (σ. 293-308). Ἡ ὑπὸ τοῦ συγγραφέως ἀσκουμένη ἀδυσώπητος κριτικὴ στρεφομένη πρὸ παντὸς κατὰ τῶν ὑπερβολῶν τῆς ψυχολογιοκρατίας ἐν τῇ γλωσσικῇ ἐπιστήμῃ, (π.χ. προκειμένου περὶ τῆς ἑβραϊκῆς νοοτροπίας), ὡς καὶ κατὰ τοῦ εἰσέτη ἀσυμπληρώτου μεγάλου θεολογικοῦ λεξικοῦ τῆς K. Διαθήκης τῶν Kittel-Friedrich, δὲν παύει νὰ ἀποτελῇ, πρὸς τῇ ἀρνητικῇ καὶ σπουδαῖαν θετικὴν συμβολὴν εἰς τὴν βιβλικὴν ἐρμηνευτικὴν, χρήσιμον καὶ εἰς τὴν ἐλληνικὴν θεολογίαν.

### Π. I. Μπρατσιώτης.

Edwin D. Freed, Old Testament Quotations in the Gospel of John, Supplements to Novum Testament. Vol. XI, Leiden. E. J. Brill. 1965. Σελ. 130.

Ἐν τῇ μετὰ χειράς ἀξίοσπουδόστω φραγματίᾳ διαπιστώσας τὴν ἔλλειψιν εἰδικῆς πραγματείας ἀφιερωμένης εἰς τὴν ἔξετασιν τῶν θεολογικῶν ἐλατηρίων καὶ τῆς μεθόδου τῆς παραθέσεως τῶν ἐν τῷ δ' εὐαγγελίῳ χρησιμοποιουμένων χωρίων ἐκ τῆς Π. Διαθήκης, προσταχεῖ νὰ ἀναπληρώσῃ τὴν ἔλλειψιν ταύτην καθορίζων α) τὴν ἐν τῷ εὐαγγελίῳ τούτῳ θέσιν ἑκάστου παρατιθεμένου χωρίου τῆς Π. Διαθήκης ὑπὸ τὸ φῶς τῶν συμφραζομένων ἐν τῷ κειμένῳ, β) ἐὰν τὸ χωρίον προέρχεται απ' εὐθείας ἐκ τοῦ ἑβραϊκοῦ κειμένου ἢ ἐξ Ἑλληνικῆς μεταφράσεως, γ) τὴν συμβολὴν τῆς ἔξερευνήσεως ἑκάστου χωρίου εἰς τὴν λύσιν τοῦ προβλήματος περὶ τῆς σχέσεως τοῦ Ἰωάννου πρὸς τοὺς Συνοπτικοὺς καὶ δ) κατὰ πόσον διαφωτίζει τὸ ζήτημα περὶ τῆς ὑπὸ τοῦ Ἰωάννου χρήσεως τῶν ὑποτιθεμένων ἀρχεγόνων χριστιανικῶν *lestimonia*. Ἡ ἐργασία αὕτη διαιρεῖται εἰς δέκα πέντε παραγράφους, ὑπὸ τούς ἔξης τίτλους: 'Ο Ἰησοῦς καὶ ὁ Βαπτιστής, ὁ καθαριμὸς τοῦ ναοῦ, ὁ ἔγγραφος, ὑπὸ τούς ἔξης τίτλους: 'Ο Ἰησοῦς καὶ ὁ Βαπτιστής, ὁ καθαριμὸς τοῦ Δαυΐδ, Θεοὶ ἐστι, οὐρανοῦ ἄρτος, διδακτοὶ Θεοῦ, ποταμοὶ ζῶντος ὕδατος, τὸ σπέρμα τοῦ Δαυΐδ, Θεοὶ ἐστι, ἡ εἰσοδος τοῦ Ἰησοῦ εἰς Ἱεροσόλυμα, ἡ ἀπιστία τοῦ ὅχλου, ὁ προδότης, τὸ μῆσος δωρεάν, ὁ νίδος τῆς ἀπωλείας, διαμερισμὸς τῶν ἴματίων, ἡ δίψα τοῦ Ἰησοῦ καὶ τέλος ἡ συντιβήτη τῶν δυτῶν τῶν καταδίκων καὶ ὁ λογχισμὸς τῆς πλευρᾶς τοῦ Ἰησοῦ (σελ. 1-116). Ἐπακολουθεῖ ἔκθεσις τῶν ἐπὶ μέρους συμπερασμάτων τῆς αὐτοτελοῦς ἐν πολλοῖς ἐρεύνης τοῦ συγγραφέως περὶ τῆς χρήσεως χωρίων τῆς Π. Διαθήκης ἐν τῷ δ' Εὐαγγελίῳ ἐν συγκρίσει συγγραφέως περὶ τῆς χρήσεως χωρίων τῆς Π. Διαθήκης, ἐν τῷ δὲ εὐαγγελιστοῦ χρήσιμος χωρίων ἐκ τῆς Π. Διαθήκης, παρὰ τὴν δύοισι τητα τῆς μεθόδου του εὐαγγελιστοῦ τούτου πρὸς τὴν τοῦ ἐκ τοῦ Κουμράν ὑλικοῦ.

Π. Ι. Μπρατσιώτης.

Peter Borgen, *Bread from Heaven. An exegetical Study on the concept of Manna of the Gospel of John and the writings of Philo*. Supplements to N<sup>o</sup> VUM TERTAMENTUM Vol. X. Leiden. E. J. Brill. 1965. Σελ. 217.

‘Ο συγγραφεὺς τῆς παρούσης ἐξηγητικῆς κριτικῆς πραγματείας, λαμβάνων ἀφορμὴν τῆς κριτικῆς ἀναλύσεως τοῦ δ’ εὐαγγελίου ὑπὸ τοῦ Bultmann καὶ τῶν ἔργων τοῦ Φελικίου τῆς κριτικῆς ἀναλύσεως τοῦ Boussel, ἀσχολεῖται ἐνταῦθα περὶ τὴν συγχριτικὴν ἔρευναν τῆς χρήσεως τοῦ λαϊκοῦ ὑπὸ τοῦ Bousset, ἀσχολεῖται ἐνταῦθα περὶ τὴν συγχριτικὴν ἔρευναν τῆς χρήσεως τοῦ μέννα τῆς II. Διαθήκης ἐν τῷ εἰρημένῳ εὐαγγελίῳ καὶ παρὰ Φίλωνι ὑπὸ τὸ φῶς τῆς μάννα τῆς II. Διαθήκης ἐν τῷ εἰρημένῳ εὐαγγελίῳ καὶ τῆς παλαιοτεστινίου μαδρασικῆς καὶ ἀγγαδικῆς ἐρμηνευτικῆς παραδόσεως ὅφ' ἐνδεῖ καὶ τῆς σχέσεως παλαιοτεστινίου καὶ ἀλεξανδρινοῦ Ἰουδαϊσμοῦ μετὰ τῶν ἐλληνιστικῶν τοῦ τελευταίου τούτων ἐπιμέρσεων ἀφ' ἑτέρου. ‘Η πραγματεία αὕτη ἀποτελεῖται ἐξ ἕξ κεφαλαίων, ἐν οἷς ἔξιταζονται ἡ χρῆσις τῆς ἀγγαδικῆς παραδόσεως τὰ ὄρθιην τὰ πρόσωπα, ἡ μαδρασικὴ μέ-  
θοδος καὶ ἡ θεματολογία καὶ ἡ δροιογλία, ἡ σχέσις μεταξὺ οὐρανίου φιλοσοφίας τῆς Ἰουδαϊκῆς συναγωγῆς καὶ τῆς ἐγχυκίου ἐλληνικῆς παιδείας καὶ ἰδεολογίας παρὰ Φίλωνι καὶ ἡ μοναδικὴ θέα τοῦ Θεοῦ ἐν τῷ Ἰησοῦ, τῷ υἱῷ τοῦ Ἰωσήφ παρ’ Ἰωάννῃ. ‘Ο συγγραφεὺς ἐνεντειλεὶ τῆς δέξιας διαχρίσεως μεταξὺ τοῦ γηγενοῦς καὶ τοῦ ἐλληνιστικοῦ Ἰουδαϊσμοῦ, δὲν δέγεται τὴν εξαρτήσιν τοῦ Ἰωάννου ἀπὸ τῶν Φίλωνος, θεωρεῖ διμοτέρους ὡς παράλληλα φαινόμενα, διαφέροντα ὅμως, πρὸς τοὺς ἄλλους, κατὰ τὴν μέθοδον τῆς ὁρια-  
“παράλληλα φαινόμενα”, διαφέροντα ὅμως, πρὸς τοὺς ἄλλους, κατὰ τὴν μέθοδον τῆς ὁρια-  
νείας τῆς II. Διαθήκης καὶ δῆ τὸν μὲν Φίλωνα ὡς διατελοῦντα ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τῆς Συνα-  
γωγῆς, τὸν δὲ Ἰωάννην-δῆθεν-ὑπὸ μαστικίζουσαν γραωτικὴν ἐπίδρασιν σγολῆς τίνος τῆς  
γραγής.

## II. I. Μπρατσώνες.

## Sources Chrétiennes. Les éditions du Cerf. Paris.

Τῆς σπουδαιοτάτης ταύτης ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἡγεμονοῦ καθηγητοῦ τοῦ ἐν Λυδῷ ρωμαιοκαθολικοῦ πανεπιστημίου κ. Cl. Mondesert (ἱδρυταὶ H. de Lubac καὶ J. Daniéloiu) ἐκδόσεως ἐλλήνων, σύρων καὶ λατίνων πατέρων καὶ ἐκκλησιαστικῶν συγγραφέων, ὃς καὶ μεσαιωνικῶν δυτικῶν συγγραφέων, ἔξεδδονταν κατὰ λῆγον ἔτος οἱ ἔξῆς τόμοι περιέχοντες εἰσαγωγήν, τὸ πρωτότυπον κείμενον κριτικῶς κεκαθαρμένον, γαλλικὴν μετάφρασιν καὶ σχόλια.

## 1. Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, Πρὸς Θεόδωρον μοναχόν. Σελ. 332.

Μία ἐπιστολὴ αὐτοῦ πρὸς νεαρὸν μοναχὸν μελετῶντα νὰ ἐγκαταλίπῃ τὴν μοναχικὴν πολιτείαν, μία σχετικὴ πραγματεία καὶ ἐν σημειώμα τῷ φιλόλογῳ ἀξιοπιστίᾳς ἐπικαλούμενον τὴν βοήθειαν τοῦ ἀγίου πατέρος καὶ δῆθεν προκαλέσαν τὴν ἐπέμβασιν αὐτοῦ. Τῆς ἐκ σελ. 332 ἀρίστης ταύτης ἐκδόσεως ἐπιμελήθη δὲ ἐν τῷ ρωμαιοκαθολικῷ πανεπιστημῷ τῆς Αἰγαίου καθηγητῆς κ. Jean Dumorier. Προτάσσεται εἰσαγωγὴ περὶ τοῦ ἀντιοχειανοῦ μοναχισμοῦ, περὶ τοῦ περιεχομένου τοῦ τόμου, περὶ τοῦ Θεοδώρου, περὶ τῆς χειρογράφου παραδόσεως καὶ τῶν παλαιῶν μεταφράσεων τῆς ἐπιστολῆς καὶ τῆς πραγματείας, μεθ' δὲ πακολούθετ τὸ πρωτότυπον μετὰ μεταφράσεως γαλλικῆς καὶ σχολίων. Ἐν τέλει παρατίθενται παλαιὰ λατικὴ μετάφρασις μετὰ κριτικοῦ ὑπομνήματος, πινάκων τῶν βιβλικῶν χωρίων καὶ τινῶν ἐλληνικῶν λέξεων.

## 2. Γρηγορίου ἐπισκόπου Νύσσης. Περὶ παρθενίας. Σελίδες 678.

Τῆς πράγματι μνημειώδους ταύτης ἐκδόσεως τοῦ ἐν λόγῳ ἀριστουργήματος, ἣν μετὰ πολλοῦ ζήλου καὶ κατόπιν πολλῶν μελετῶν περὶ τῆς σημασίας τῆς Ἱερᾶς παρθενίας ἐν τῇ πατερικῇ γραμματείᾳ ἀνέλαβεν δὲ κ. Michel Aubineau, προτάσσεται εὐρεῖα βιβλιογραφία, πρόλογος (σελ. 1-28), ἐμπεριστατωμένη εἰσαγωγὴ ἀφιερωμένη εἰς τὴν βιβλιογραφίαν τοῦ ἀγίου Γρηγορίου, εἰς τὴν ρητορικὴν αὐτοῦ, εἰς τὰς πηγὰς τῆς πραγματείας, εἰς τὴν πνευματικὴν διδασκαλίαν καὶ τὸ κείμενον τῆς πραγματείας, εἰς τὴν ἐπεξεργασίαν τοῦ δόποιου ἐπωφελεῖται καὶ τὴν κριτικὴν ἔκδοσιν τοῦ W. Jaeger καὶ τῶν συνεργατῶν του, ἐν οἷς καὶ δὲ ἡμέτερος Καβαρνός (σ. 29-243). Ἐπακολούθουσι τὸ πρωτότυπον κείμενον μετὰ γαλλικῆς μεταφράσεως καὶ δαψιλῶν σχολίων (σ. 244-561), τρία παραρτήματα (σ. 563-577) καὶ πίνακες βιβλικῶν χωρίων καὶ ἀρχαίων ἐκκλησιαστικῶν συγγραφέων, ἐλληνικῶν λέξεων καὶ περιεχομένων.

## 3. Μανούὴλ Β'. Παλαιολόγος μετά τινος Πέρσου ἐν Ἀγκύρᾳ τῆς Γαλατίας. Ζ'. διάλεξις — Introduction, texte critique, traduction et notes par Théodore Khoury. Pages 248.

Πόλι ἐνδιαφέρουσα ἔκδοσις οὐ μόνον μαρτυροῦσα περὶ τῆς σπουδαίας ἀναγνώσεως τῶν ἐλληνικῶν γραμμάτων ἐν Βυζαντίῳ κατὰ τὸν ΙΒ' αἰῶνα καὶ τῆς συναφοῦς πρὸς ταύτην ἀνθήσεως διαπρεπῶν συγγράφεων (Θεοδ. Μετοχίτου, Νικηφ. Γρηγορίου Παλαιμᾶ, Ἰ. Κατακούζηνοῦ, Νικ. Καβάσιλα κλπ.), ἀλλὰ παρεχούσης καὶ δεῖγμα τῆς τε θεολογικῆς καὶ φύλοσοφικῆς μορφώσεως τοῦ ἐκλεκτοῦ βυζαντινοῦ αὐτοκράτορος καὶ τῶν ἀναριθμήτων θρησκευτικῶν συζητήσεων χριστιανῶν μετὰ μουσουλμάνων. Πρόκειται δὲ περὶ ἀνεκδότου κειμένου τοῦ γνωστοῦ βυζαντινολόγου Θεοδ. Χούρη ἀσχολουμένου περὶ παρεμφερεῖς μελέτας Πρβλ. τὸ ἔργον του Les théologiens byzantins et l'Islam. 2 τόμοι, Beyrouth. 1966.

## 4. Augustin d'Hippone, Sermons pour la Pâque. Introduction, texte critique et notes de Suzanne Poque aggregée de l' Université. Σελ. 388.

Λίαν ἐνδιαφέρουσα ἔκδοσις καθιστῶσα τὸν ἀναγνώστην κοινωνὸν τῆς εὐσεβείας, τῆς

σοφίας καὶ τῆς λογοτεχνικῆς δύναμεως τοῦ κορυφαίου Λατίνου πατρὸς τῆς ἀδιαιρέτου ἐκκλησίας καὶ μιοῦσα δικοῦ μετὰ τῶν ἀκροστῶν αὐτοῦ καὶ ἡμᾶς εἰς τε τὰ βάθη τοῦ κεντρικοῦ μυστηρίου τοῦ χριστιανικοῦ Πάσχα καὶ τῆς χριστιανικῆς ζωῆς ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ μνημειώδους κύκλου τῶν πασχαλινῶν λόγων τοῦ ἀθανάτου κύκνου τῆς Ἰππῶνος.

**5. A n s e l m e de H a v e l b e r g . Dialogues. Livre I. Renouveau dans l' Église — Texte latin, note préliminaire, traduction, notes et appendice par Gasten Salet.**

Τὸ μετὰ χεῖρας βιβλίον τῆς σειρᾶς τῶν μοναστικῶν δυτικῶν κειμένων προϊὸν τοῦ καλάμου ζηλωτοῦ ἐπισκόπου τοῦ Havelberg (τοῦ Βραδεμβούργου) τοῦ ιβ' αἰώνος προετιμήθη ἐν τῇ σειρᾷ ταύτῃ λόγῳ τοῦ ἐπικαίρου διὰ τὴν μετὰ τὴν Β' Βατικάνιον σύνοδον ἐποχὴν οὐ μόνον λόγῳ τοῦ θέματος τῆς ἀνακαίνεσεως τῆς ἐκκλησίας, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν σπουδαιότητα τοῦ περιεχομένου.

**Π. I. Μπρατσιώτης.**

**I r é p i k o n.** Τοῦ γνωστοῦ θεολογικοῦ περιοδικοῦ τοῦ ἐκδιδομένου γαλλιστὶ ὑπὸ τοῦ ἐν τῷ φιλενωτικῷ μοναστηρίῳ τοῦ Chevetogne ἐν Βελγίῳ ἐδημοσιεύθησαν κατὰ τὸ ξτος τοῦτο δύο τεύχη ἀσχολούμενα, ὡς συνήθως, περὶ ἐπίκαιρα διεκκλησιαστικά θέματα, οἷα ενιαὶ περὶ τῆς δογματικῆς διατάξεως τῆς Βατικανίου Συνόδου περὶ τῆς Ἐκκλησίας ὑπὸ τὸν τίτλον Lumen Gentium (J. J. von Allmen), περὶ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἐνώσεως τῆς Φερράρας καὶ τῆς Φλωρεντίας (J. Décarreaux), περὶ τῆς προσπαθείας τῶν ἐκκλησιῶν ἐν τῇ νέᾳ οἰκουμενικῇ καταστάσει (W. Visser t' Hooft), σημειώματα περὶ τοῦ οἰκουμενικοῦ Ινστιτούτου ἐν Ἱερουσαλήμ, περὶ τοῦ οἰκουμενικοῦ ἀπολογισμοῦ ἐξ ἐπόψεως δρθιοδέξου (τοῦ A. Krajczeff), περὶ τῆς σχέσεως τῆς Ἀρμενικῆς Ἐκκλησίας πρὸς τὴν οἰκουμενικὴν κίνησιν, θρησκευτικὰ χρονικά, βιβλιογραφία καλπ.

**Π. I. Μπρατσιώτης.**

'Η ἵερά μονὴ Ζερμπιλίτσης.' Ανέκ δοτα περὶ αὐτῆς ἔγγραφα. Κειμήλια α. Εἰς ἀρκούντως καλλιτεχνικὴν ἔκδοσιν ὁ ἡγούμενός της ἀρχιμ. Θεόφιλος Σιμόπολος. Στοιχιοῦς τῆς θεολογίας, περιέλαβε εἰς τὸ πρῶτον μέρος τὴν ἴστοριαν τῆς παρὸ τὰς ὑπωρείας τοῦ Ταῦγέτου καὶ ἐπὶ λόφου δεσπόζοντος τῆς πρὸς ἀνατολὰς λακωνικῆς κοιλάδος Μονῆς τῆς Ζερμπίτσης, καθὼς καὶ τῶν μετοχίων αὐτῆς (σελ. 15-153). Εἰς τὸ δεύτερον μέρος αὐτῆς (σελ. 157-253) ἐλκύεται λίαιτέρως τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ἀναγνώστου ἐκ τῶν ἐν αὐτῷ Πατριαρχικῶν, Βασιλικῶν, Ιδιωτικῶν, τουρκικῶν δημοσιευμάτων ἀνεκδότων ἐγγράφων, πρὸ παντὸς δὲ ἐκ τῶν εἰκόνων τοιχογραφιῶν τῆς Μονῆς Ζερμπίτσης καὶ τοῦ ἥδη μετοχίου αὐτῆς Μονῆς Γόλας, καθὼς καὶ τῶν εἰκόνων τῶν κειμηλίων τῆς Μονῆς. Εἴκοσι καὶ τέσσαρες ἀπεικονίσεις τοιχογραφιῶν τῆς μονῆς Ζερμπίτσης καὶ περὶ τὰς δέκα καὶ ἔξι τῆς μονῆς Γόλας, περιλαμβάνονται εἰς τὸ δεύτερον τοῦτο μέρος, πᾶσαι ἐνδιαφέρουσαι καὶ πολὺ ἐπιτυχεῖς. Προέχουσιν οἱ ἐν τῇ κεντρικῇ κόρυῃ τοῦ ιεροῦ βήματος παραστάσεις, εἰς τὰς δόποις, εἰς τρεῖς ὑπαλήπτους σειράς, τὴν μίαν κάτωθι τῆς κόλλης, ἀπεικονίζονται πρώτη ὑπεράνω πασῶν ἡ θεῖα λειτουργία τοῦ Κυρίου μετὰ τῶν ἀγγέλων. ἐν τῷ ὑπερουρανίῳ θυσιαστηρίῳ δευτέρᾳ, εἰς τὸ μέσον ἡ θεῖα λειτουργία τοῦ Κυρίου μετὰ τῶν Ἀποστόλων, μεταξὺ τῶν ὄποιων, εἰς τὸ δεξιόν, διακρίνεται δὲ Ιούδας ἐξερχόμενος τοῦ Μυστικοῦ Δείπνου, καθ' δικούνος φέρει τὴν χεῖρα μετά τοῦ ἅρτου τοῦ τριβολίου ἐπὶ τοῦ στόματος, παρὰ τὸν δικούνος δικούνος ἀκολουθεῖ τοῦτον ὁ διάβολος. Εἰς τὴν τρίτην σειράν εἰναινται οἱ Πατέρες Βασιλίεις, Χρυσάστομος, Γρηγόριος, Κύριλλος, Ἰάκωβος καὶ Ἀθανάσιος μὲ τὰς λειτουργικὰς δέλτους ἐπὶ τῶν χειρῶν ἐστραμμένοι εἰς τὸ ἐν τῷ κέντρῳ εἰκονιζόμενον ἐπίγειον θυσιαστηρίου, ἐφ' οὗ παρίσταται δὲ «Μελισμός», ἥτοι δὲ Ιησοῦς Χριστὸς ὡς παιδίον μικρὸν ἐπὶ τοῦ δισκαρπίου, ἐν εἶδει λίκνου, παρ' ὃ ὑψοῦται τὸ ιερὸν ποτή-

ριον. Ἐκ τῶν τοιχογραφιῶν τῆς Ἱ. Μ. Γόλας δέξιαι ίδιαιτέρας μνεῖας τυγχάνουν αἱ ἀναγόμεναι εἰς τὸ ἔτος 1632 ὑ' ἀριθ. 64 «Ἀποθέωσις τῆς Θεοτόκου», ὑπ' ἀριθ. 69 «Ἡ κατὰ κεφαλῆς σταύρωσις τοῦ ἀποστόλου Πέτρου», ἐν ἡ ζωγραφεῖται ὁ κορυφαῖος ἑσταυρωμένος μὲ τὴν κεφαλὴν πρὸς τὰ κάτω καὶ τοὺς πόδας πρὸς τὰ ἄνω, καθὼς καὶ αἱ τοιχογραφίαι τοῦ νάρθηκος τῆς αὐτῆς Μονῆς: 'Ο Χλων ὁ σοφός, ὁ Πλάτων, καὶ ἡ Σιβυλλα.

Ἐκ τῶν κειμηλίων τῆς Μονῆς ἑκτὸς τοῦ εἰς τὸ ἔτος 1538 ἀναγομένου χρυσοκεντήτου Ἐπιταφίου, ἀριστῆς τέχνης, ὑπάρχει χρυσοκέντητος ὡσαύτως καὶ ἡ Κοιμησίς τῆς Θεοτόκου, χρονολογουμένη ἀπὸ τοῦ 1770. Ἀρκούντως ἐπιμεμελημένη καὶ ἡ τέχνη τοῦ κεντήτου τούτου. 'Η χρονολογία τῆς δὲ ἐγείρει τὴν ὑπόνοιαν, διτὶ ἴσως ἐφιλοτεχνήθη ἐξ ἀφορμῆς ἀκολουθίας ἐπιταφίου θρήνου ἐπὶ τῇ Κοιμήσει τῆς Παναγίας, κρατησάσης ἐνιαχοῦ εἰς πολὺ μεταγενεστέραν ἐποχήν.

Τὴν προσοχήν μου εἴλκυσε τὸ ὑπ' ἀριθ. 92 χρυσοκέντητον πολύτιμον ὅμολογουμένως ἀμφιφίον, τὸ δόποῖον κατονομάζεται «ῷμοφόριον», χρονολογούμενον δὲ ὡς τοῦ 16 αἰώνος. Εἶναι πολὺ στενόν. "Εχει πλάτος 0,127 μ., μῆκος δὲ 2,66. Ἐκ πρώτης ὅψεως θὰ ἔθεωρει τις τοῦτο μᾶλλον ὡς δράριον διακονικόν. Τόσον πολύτιμον ὅμως! Τὸ διτὶ φέρει εἰς τὸ μέσον πόλον μὲ παράστασιν τοῦ Χριστοῦ ἐν προτομῇ ἐντὸς ἐγκολπίου, ἐκατέρωθεν δὲ ἀκολούθουν ἀνὰ ἐν σεραφεὶν καὶ ἀντιστόχως αἱ παραστάσεις τοῦ Προδρόμου καὶ τῆς Θεοτόκου μᾶλλον δηλοῦ διτὶ τὸ ἀμφιφίον ἐφέρετο ἐπὶ τοῦ τραχήλου, ὥστε ὁ πόλος νὰ πίπτῃ κάτωθι τῆς κεφαλῆς τοῦ λειτουργοῦ, αἱ παραστάσεις δὲ τῆς Παρθένου καὶ τοῦ Προδρόμου παρὰ τοὺς ὄμους αὐτοῦ. Ἐπὶ πλάέον δὲ χαρακτηρισμὸς τοῦ ἀμφιφίου ὡς ὥμοφορίου ἐγένετο ὑπὸ ἐφόρου Βυζαντινῶν ἀρχαιοτήτων, οἰκείως καὶ πρὸς τὴν θεολογίαν ἔχοντος.

Τὸ κατατηλκτικάτερον ἐξ ὄλων, παρατίθενται φωτοτυπίαι ἐξ εὐαγγελίου τῆς Μονῆς χειρογράφου ἐπὶ περγαμηνῆς μικρογραφιμάτου γραφῆς 11ου αἰώνος, τὸ δόποῖον, ὡς ἀναγράφεται ὑπὸ τοῦ συγγραφέως τοῦ περὶ τῆς Ἱ. Μονῆς Ζερμπίτσης δέξιοιδίου συγγράμματος (ἐν σελ. 88) «θεωρούμενον ὡς ἀπολεσθὲν» «εὔρεθη ἀπερριμμένον ἔν τινι ἑρμαρίῳ τῶν ὑπὸ κατεδάφισιν τοῖς κτίριον τῆς Ἱ. Μητροπόλεως Μονεμβασίας καὶ Σπάρτης» ὑπὸ αὐτοῦ «ὧς καὶ δύο χειρόγραφοι λειτουργικοὶ δέλτοι καὶ Νομοκάνων γεγραμμένοις ὑπὸ τοῦ Γαλακτίωνος καὶ Πατριαρχικὰ σιγλίλια». Ταῦτα ἡδη εὑρέσκονται εἰς καλλιδομον μεγάλην αἰθουσαν, ἦν ἀνήγειρεν ὡς στέγην τῆς Νεότητος ὁ ἡδη Μητροπολίτης κ. Κυπριανός, καὶ ἐν τῇ δόποιᾳ στεγάζεται οὐ μόνον ὀλόκληρος ἡ βιβλιοθήκη τῆς Ἱ. Μονῆς Ζερμπίτσης, ἀλλὰ καὶ τὸ Ιστορικὸν ἀρχεῖον Σπάρτης.

Εὐαγγελιστάριον μεμβράνινον τοῦ IA' αἰώνος εὑρισκόμενον ἐν Σπάρτῃ! Ἄρα γε περιέγραψε τοῦτο ἐκ τῶν καθ' ἡμᾶς περὶ τὴν κριτικὴν τοῦ κειμένου τῆς Κ.Δ. ἀσχολουμένων συναδέλφων;

Οἱ ἡγούμενοι δὲν μᾶς ἔχουν συνειθίσει μὲ τοιαύτας συγγραφάς, ἀναφερομένας εἰς τὰς ὑπὸ τὴν διοίκησιν αὐτῶν μονάς. 'Εὰν ἐπληθύνοντο αὕται, θὰ ἐγίνοντο γνωστοί καὶ εὐρύτερον, ποιοὶ θησαυροὶ καλλιτεχνικοὶ περισσώζονται ἀκόμη εἰς πολλὰ ἐγκαταλειπμένα σχεδὸν ἀνεπίβλεπτα βυζαντινὰ μνημεῖα καὶ πόσον ἡ εὐεέβεια τῶν προγόνων μας ὑπῆρχε γενναΐδωρος εἰς τὸν ἐμπλουτισμὸν τῶν ἱερῶν τούτων σκηνωμάτων, εἰς τὰ δόποια ἀνθρώπων φεύγοντες τὰ τοῦ κόσμου προσέφευγον, ἵνα διφερώσουν ἐξ δλοκλήρου ἑαυτούς εἰς τὸν Θεόν. "Ας εὐγήθῶμεν ὁ ἡγούμενος τῆς Ζερμπίτσης νὰ εῦρῃ καὶ ἄλλους μιμητάς.

## Π. Τρεμπέλας

Μέγα Λ. Φαράντος, Περὶ θείας προνοίας καὶ προορισμοῦ, κατὰ τὴν διδασκαλίαν Γενναδίου τοῦ Σχολαρίου. Ἐναίσιμος ἐπὶ διδακτορίᾳ διατριβή, ὑποβληθεῖσα εἰς τὴν Θεολογικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν. Ἀθῆναι 1966, σελ. ιστ' + 274, σχ. 8ον.

Ἐκ μελέτη τῆς διαιτέρας Βυζαντινῆς Θεολογίας μέχρι τῶν περὶ τὴν ἀλωσιν τῆς

Κωνσταντινουπόλεως χρόνων ἀποτελεῖ χρέος ἐπιτακτικὸν καὶ ἐπεῖγον τῆς συγχρόνου Ἐλληνικῆς Θεολογίας. Ἰδιαίτερα δὲ Βυζαντινὴ Μυστικὴ Θεολογία, ὡς καὶ ἡ Ἀντιρρητικὴ κατὰ τῶν Λατίνων, χρήζουσι βαθείας ἐρεύνης καί, πρὸς τὴν Πατερικὴν, χρησιμοποιήσεως ἐκ μέρους τῶν νέων δρθοδόξων θεολόγων, ὡς τοῦτο πολλάκις συνεστήσαμεν εἰς τοὺς ἡμετέρους φοιτητάς. Ἐντεῦθεν καὶ τινες τούτων ἐστράφησαν ἥδη πρὸς τὴν ἐρεύναν τοῦ ἐπολοῦς ἀνεξέρευνήτου τούτου θεολογικοῦ πεδίου, ἐν οἷς καὶ δ συγγραφεὺς τῆς ἀνὰ χεῖρας ἀναισιόμου ἐπὶ διδακτορικὴ διατριβῆς, τῆς ἐγκριθείσης ὑπὸ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς ἡμῶν, κ. Μέγας Λ. Φαρᾶντος, διστις ἐπραγματεύθη ἐν αὐτῇ τὴν περὶ θείας προνοίας καὶ προορισμοῦ διδασκαλίαν τοῦ πρώτου μετὰ τὴν ἀλωσιν Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου καὶ ἐπιφανεστάτου Βυζαντινοῦ Θεολόγου Γενναδίου Σχολαρίου.

Ο σ., μετὰ πρόλογον καὶ εἰσαγωγήν, ἐν ᾧ ἔξετάζει συντόμως «τὸ θεολογικὸν καὶ φιλοσοφικὸν περιβάλλον τῆς ἐποχῆς Γενναδίου τοῦ Σχολαρίου ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἔργων αὐτοῦ», (καὶ δὴ τὰς σχέσεις τοῦ Βυζαντίου α.) πρὸς τὴν Δύσιν, β) πρὸς τὴν Ἀνατολὴν καὶ γ) τὰς ἐνδοβυζαντινὰς πνευματικὰς ἀντιθέσεις, διαιρεῖ τὴν διατριβήν του εἰς τρία κεφάλαια, ὃν τὸ μὲν πρῶτον ἐπιγράφεται «ἡ συντήρησις τοῦ κόσμου ὑπὸ τοῦ Θεοῦ», τὸ δὲ δεύτερον «ἡ κυβέρνησις (πρόνοια) τοῦ κόσμου ὑπὸ τοῦ Θεοῦ», καὶ τὸ τρίτον «τὸ πρόβλημα τῶν πηγῶν τῆς περὶ προνοίας καὶ προορισμοῦ διδασκαλίας τοῦ Σχολαρίου».

Είτα δ σ. πραγματεύεται τὸ περιεχόμενον τοῦ πρώτου κεφαλαίου περὶ τῆς συντήρησεως τοῦ κόσμου ὑπὸ τοῦ Θεοῦ (σ. 14-69) εἰς τέσσαρας παραγράφους: Ἐν τῇ πρώτῃ τούτων διηλεῖ περὶ τοῦ Θεοῦ καὶ τῆς ἐκ τοῦ μηδενὸς δημιουργίας τοῦ κόσμου καὶ δὴ πρῶτον μὲν περὶ τῆς ὑπάρξεως, τῆς οὐσίας καὶ τῶν ἰδιοτήτων τοῦ Θεοῦ, δεύτερον δὲ περὶ τῆς ἐκ τοῦ μηδενὸς δημιουργίας τοῦ κόσμου καὶ τῶν κατ' αὐτήν, φρονῶν ὅτι ἡ πρόνοια τοῦ Θεοῦ περὶ τοῦ κόσμου συνάπτεται πρὸς τὴν περὶ Θεοῦ ἐννοιαν καὶ πρὸς τὴν ὑπὸ αὐτοῦ δημιουργίαν τοῦ κόσμου. Ἡ ἔκθεσις δύμας τῆς περὶ τῶν δύο τούτων θεμάτων διδασκαλίας τοῦ Σχολαρίου είναι βραχεῖα, περιοριζομένη μόνον εἰς τὴν διδασκαλίαν του περὶ προνοίας. Ἐν τῇ δεύτερᾳ παραγράφῳ γίνεται λόγος περὶ τῆς συντήρησεως τοῦ κόσμου ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, καὶ δὴ ἔνθεν μὲν περὶ τῆς ἐννοίας καὶ τῆς σχέσεως τῶν ὄρων: δημιουργία, πρόνοια, συντήρησις καὶ κυβέρνησις, ἔνθεν δὲ περὶ τῆς συντήρησεως ἐν γένει καὶ ἰδιαιτέρως τῶν οὐρανίων σωμάτων, τῶν Ἀγγέλων καὶ τῶν ἐπὶ μέρους ὄντων. Ἐν τῇ τρίτῃ παραγράφῳ ἔξετάζεται ἡ συντήρησις τῶν ἀνθρώπων καὶ δὴ τοῦ τε σώματος καὶ τῆς ψυχῆς. Ἀλλ' ἴδιαιτερος λόγος γίνεται περὶ τῆς ψυχῆς γενικῶς καὶ εἰδικῶτερον περὶ τοῦ τρόπου καὶ τοῦ χρόνου δημιουργίας τῶν ψυχῶν, ἔξεταζομένων τῶν ὑπαρχούσων τριῶν θεωριῶν περὶ τῆς προοπτικῆς τῶν ψυχῶν, τῆς μεταφυτεύσεως καὶ τῆς ἀμέσου δημιουργίας αὐτῶν ὑπὸ τοῦ Θεοῦ. Τέλος ἐν τῇ τετάρτῃ παραγράφῳ γίνεται λόγος περὶ τῶν φυσικῶν νόμων καὶ περὶ τοῦ θαύματος.

Ἐπεταί τὸ δεύτερον κεφάλαιον τῆς διατριβῆς, τιτλοφορούμενον «ἡ κυβέρνησις (πρόνοια) τοῦ κόσμου ὑπὸ τοῦ Θεοῦ» (σ. 70-178), τὸ δόποιον, μετὰ γενικά τινα περὶ τῶν ὄρων «πρόνοιαν» καὶ «κυβέρνησιν», ἐποδιαιρεῖται εἰς 8 παραγράφους. Ἐν τῇ πρώτῃ τοῦ των γίνεται λόγος περὶ τῆς ἐν γένει θείας προνοίας, ἥτοι παρέχονται ἡ ἐννοια τῆς προνοίας καὶ διάφοροι «ἀποδείξεις» περὶ τῆς ὑπάρξεως αὐτῆς, δηλαδὴ ἡ τελολογική, ἡ φιλοσοφική, αἱ ἐκ τῆς Ἀγίας Γραφῆς καὶ τῆς Ἱερᾶς Παραδόσεως, ἐκ τῆς ζωῆς καὶ τῆς ιστορίας, ἐκ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ιστορίας καὶ τῆς πράξεως τῆς Ἐκκλησίας, καὶ τέλος ἀπόδειξις ὑπάρξεως ἀγαθῆς Ήλίας πραονόιας. Ἐν τῇ δεύτερᾳ παραγράφῳ γίνεται λόγος περὶ τῆς κυβερνήσεως τοῦ κόσμου ὑπὸ τοῦ Θεοῦ ἐν γένει, παρεχομένου καὶ τοῦ δρισμοῦ αὐτῆς. Η τρίτῃ ἐπιγράφεται περὶ τοῦ σκοποῦ τῶν ὄντων καὶ τῆς κυβερνήσεως αὐτῶν ὑπὸ τοῦ Θεοῦ, διαπραγματευμένη πρῶτον περὶ τοῦ σκοποῦ τῶν ὄντων καὶ δεύτερον περὶ τῆς κυβερνήσεως αὐτῶν ὑπὸ τοῦ Θεοῦ. Ἡ τετάρτη παραγραφος ἐπιγράφεται ὡς ἀδίως ἐν τῷ Θεῷ προορισμὸς τοῦ ἀνθρώπου, διστις ἐπαρκῶς ἀναπτυσσεται ὑπὸ τοῦ σ., συγκεντρωσαντος καὶ επεξεργασθεντος συστηματικῶς τὸ ἐν τοῖς συγγράμμασι τοῦ Σχολαρίου σχετικὸν ὄλιγον. Ἐν τῇ πέμπτῃ

παραγράφω, ύποδ τὴν ἐπιγραφὴν ἡ πρόνοια τοῦ Θεοῦ περὶ τοῦ ἀνθρώπου, δ σ. παρέχει πρῶτον τὸν δρισμὸν καὶ τὴν ἔννοιαν ταύτης καὶ εἶτα τὸν σκοπὸν τοῦ ἀνθρώπου. Ἐν συνεχείᾳ δὲ ἐξετάζεται ἐν τῇ ἐπομένῃ ἕκτῃ παραγράφῳ ἡ ἐν χρόνῳ σχέσις καὶ συνεργασία τοῦ θεοῦ καὶ τοῦ ἀνθρώπου παράγοντος πρὸς ἐπιτέλεσιν τοῦ σκοποῦ τοῦ ἀνθρώπου, πρὸς τοῦτο δὲ διερευνῶνται ἔνθεν μὲν τὰ εἰδῆ τῆς προνοίας καὶ οἱ τρόποι τῆς ἐκδηλώσεως αὐτῆς ἐν τῇ ζωῇ τοῦ ἀνθρώπου, ἔνθεν δὲ ὁ ἀνθρώπινος παράγων εἰς τὸ ἐν χρόνῳ ἔργον τῆς θείας προνοίας. Ἐν τῇ ἐβδόμῃ παραγράφῳ δ σ. ἐξετάζει τὰ ἐπὶ μέρους θέματα τῆς θείας προνοίας, διμιλῶν περὶ τῆς προσευχῆς, τοῦ προβλήματος τῆς παρουσίας τοῦ κακοῦ ἐν τῷ κόσμῳ καὶ τῆς σχέσεως αὐτοῦ πρὸς τὸ αὐτεξόουσιον τοῦ ἀνθρώπου, τῆς Θεοδικίας, τῶν φιλοσοφικῶν συστημάτων τῶν καταπολεμουμένων διὰ τῆς περὶ προνοίας καὶ προορισμοῦ διδασκαλίας, τοῦ Θεοῦ ἐν τῇ φύσει καὶ τῇ ἴστορίᾳ, καὶ τῶν σχέσεων καὶ τῶν διαφορῶν μεταξύ συντηρήσεως, κυβερνήσεως καὶ θείας χάριτος. Τέλος ἐν τῇ ὅγδοῃ παραγράφῳ διερευνᾶται τὸ μετὰ τὸν θάνατον τέλος τῶν ἀνθρώπων ἐπὶ τῇ βάσει τῆς δρθοδόξου ἐσχατολογίας.

Ἐν τῷ τρίτῳ καὶ τελευταίῳ κεφαλαίῳ ἐρευνᾶται τὸ σπουδαῖον πρόβλημα τῶν πηγῶν ἐν τῇ περὶ προνοίας καὶ προορισμοῦ διδασκαλίᾳ τοῦ Σχολαρίου (σ. 179-260). Μετὰ γενικά τινα γίνεται λόγος ἐν τῇ πρώτῃ παραγράφῳ περὶ τῆς θέσεως τῆς φιλοσοφίας ἐν τῇ περὶ θείας προνοίας διδασκαλίᾳ τοῦ Σχολαρίου καὶ εἰδικώτερον αἱ ἀσκηθεῖσαι ἐπὶ τοῦ Σχολαρίου φιλοσοφικαὶ ἐπιδράσεις: α) εἰς τὸ περὶ Θεοῦ δόγμα, β) εἰς τὴν περὶ τῶν ἀιδίων ἐν τῷ Θεῷ λόγων ἡ παραδειγμάτων διδασκαλίαν, γ) εἰς τὴν περὶ ψυχῆς διδασκαλίαν, δ) εἰς τὴν περὶ κακοῦ διδασκαλίαν, ε) εἰς τὴν «κατὰ λόγον ζῆν» διδασκαλίαν, στ) εἰς τὰς κόσμου ἀντιλήψεις, εἴτα δὲ ἐξετάζονται ζ) ἡ περὶ προνοίας διδασκαλία τοῦ Πλάτωνος καὶ αἱ σχέσεις αὐτῆς πρὸς τὴν τοῦ Σχολαρίου, καὶ η) ἡ περὶ Εἰκαρμένης διδασκαλία τῶν Στοιχῶν καὶ τοῦ Πλήθωνος καὶ αἱ σχέσεις αὐτῆς πρὸς τὴν περὶ προνοίας διδασκαλίαν τοῦ Σχολαρίου. Ἐν τῇ δευτέρᾳ παραγράφῳ ἐξετάζονται ἡ 'Αγία Γραφὴ καὶ ἡ 'Ιερὰ Παράδοσις ὡς πηγαὶ ἐν τῇ περὶ προνοίας καὶ προορισμοῦ διδασκαλίᾳ τοῦ Σχολαρίου. Ἐν ἀρχῇ ταύτης δ σ. διαπιστοῖ, ὅτι δ Σχολάριος εἶναι κατ' οὐσίαν βιβλικός καὶ πατερικός συγγραφεύς, ἐξ οὐδεμιᾶς ἑτέρας πηγῆς ἀντιλῶν, πλὴν τῆς 'Αγίας Γραφῆς καὶ τῆς 'Ιερᾶς Παραδόσεως. Καὶ ναὶ μὲν δέχεται «δλίγας φιλοσοφικάς ἐπιδράσεις», ἀσκηθεῖσας ἐπ' αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ ταύτας «παραλαμβάνει οὗτος ἐμέρσως ἐκ τῆς φιλοσοφίας διὰ τῆς πατερικῆς παραδόσεως». Ἐν τῇ τρίτῃ παραγράφῳ ἐξετάζονται αἱ σχέσεις καὶ ἐπιδράσεις τῆς θεολογίας τοῦ Θωμᾶ Ἀκινάτου ἐπὶ τῆς περὶ προνοίας διδασκαλίας τοῦ Σχολαρίου. 'Ο σ. δέχεται, ὅτι ἡ σκήθησαν τοιαῦται ἐπιδράσεις ἐν τῇ περὶ συντηρήσεως τοῦ κόσμου διδασκαλίᾳ, τῇ περὶ ἀμέσου δημιουργίας τῶν ψυχῶν τοιαύτη, τῇ ἀποδοχῇ τῆς λατινικῆς δόξης ὅτι ἡ Θεοτόκος ἦτο ἀμέτοχος τοῦ πρόπατορικοῦ ἀμαρτήματος καὶ τῇ ἐσχατολογικῇ διδασκαλίᾳ περὶ τῆς μετὰ θάνατον τύχης καὶ καταστάσεως τῶν ψυχῶν. Τέλος ἐν τῇ τετάρτῃ παραγράφῳ γίνεται βραχεῖα καὶ οὐχὶ ἐπαρκῆς ἐξετασίς τῶν σχέσεων τῆς περὶ προορισμοῦ διδασκαλίας τοῦ Σχολαρίου πρὸς τὸν Μωαμεθανισμὸν καὶ τὰς χριστιανικὰς αἰρέσεις. Καὶ περὶ μὲν τοῦ Μωαμεθανισμοῦ δ σ. περιορίζεται νὰ διαπιστώσῃ ἀπλῶς, ὅτι «ἡ ἐπιδράσις τοῦ Ἰσλάμ ἐπὶ τοῦ Σχολαρίου ὑπῆρξε μᾶλλον ἀρνητική ἢ θετική», δινεὶ ἐγγυτέρας τινός ἔρευνης, περὶ δὲ τῶν χριστιανικῶν αἰρέσεων γίνεται σύντομος μνεῖα τοῦ 'Ημιπελαγιανισμοῦ μόνον καὶ συνάγεται ἐν τέλει τὸ συμπέρασμα, ὅτι «δ Σχολάριος παρέμεινε μακρὰν τῶν γνωστῶν εἰς αὐτὸν χριστιανικῶν αἰρέσεων καὶ διετήρησεν ἀλώβητον καὶ γνησίαν τὴν δρθοδόξον αὐτοῦ πίστιν, ὡς παρέλαβεν αὐτὴν ἐκ τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας ἡμῶν». Καθόλου εἰπεῖν, ἐν τῷ τελευταίῳ κεφαλαίῳ τῆς διατριβῆς δ σ. κατέβαλε σοβαράν προσπάθειαν, διπλῶς φέρη τὴν περὶ προνοίας καὶ προορισμοῦ διδασκαλίαν τοῦ Σχολαρίου εἰς σχέσιν καὶ οὕτως εἰπεῖν εἰς διάλογον πρός τε τὸ θεολογικόν καὶ τὸ φιλοσοφικὸν παρελθόν αὐτοῦ, πρός τε τὸ σύγχρονον αὐτῷ πνευματικὸν περιβάλλον: θεολογικόν, φιλοσοφικόν, Πλή-

θωνα καὶ Μωαμεθανισμόν, ώς καὶ πρὸς τὴν σύγχρονον ἡμῖν θεολογικὴν σκέψιν, οὕτω δὲ κατέστησε τὴν διατριβήν του ἴκανῶς ἐπίκαιρον καὶ ἐνδικάφερουσαν.

Ακολουθεῖ δὲ ἐπίλογος (σ. 261-265), ἐν δὲ ἔκτιθησιν δὲ σ. σκέψεις καὶ κρίσεις τινὰς περὶ τῆς δλῆς περὶ θείας προνοίας καὶ προορισμοῦ διδασκαλίας τοῦ Σχολαρίου, ἔξατρων πρῶτον μὲν τὰ ἀσθενῆ καὶ τρωτὰ αὐτῆς σημεῖα, εἴτα δὲ καὶ τὰ πλεονεκτήματα καὶ γενικῶς τὴν ίδιαζουσαν σημασίαν τοῦ καθόλου ἔργου τοῦ Γενναδίου Σχολαρίου. Ἐν τέλει δὲ ὅλῃ διατριβῇ κατακλείεται διὰ τῆς βιβλιογραφίας τοῦ θέματος (σ. 267-274).

Τοιούτον τὸ περιεχόμενον τῆς παρούσης διατριβῆς τοῦ κ. Μέγα Φαράντου. Γενικῶς κρινομένη αὕτη παρουσίαζεται ως μετὰ πολλῆς ἐπιστημονικῆς ἐμβριθείας καὶ δογματικῆς ἀκριβολογίας συντεταγμένη καὶ βιβλιογραφικῶς ἐνημερωμένη, ἐκθέτουσα εὐμεθόδως καὶ ἐπιτυχῶς τὴν δογματικὴν διδασκαλίαν τοῦ Πατριάρχου Κων/πόλεως Γενναδίου Σχολαρίου περὶ τῆς θείας προνοίας καὶ τοῦ θείου προορισμοῦ. Ο σ. αὐτῆς εἰργάσθη μετὰ πολλῆς ἐπιμελείας καὶ φιλοπονίας, ἐφευνήσας οὐ μόνον τὰ συγγράμματα τοῦ Γενναδίου Σχολαρίου, ἀλλὰ ἀνατρέξας καὶ εἰς τὰς ἀρχαίας ἐλληνικὰς φιλοσοφικὰς πηγάς, ώς καὶ τὰς θεολογικὰς τοιαύτας τῶν ιερῶν Πατέρων καὶ τῶν βυζαντινῶν θεολόγων, ἐκ δὲ τῶν Σχολαστικῶν ίδιως Θωμᾶ τοῦ Ἀκινάτου, ἐν συσχετισμῷ καὶ πρὸς τινὰς συγχρόνους δογματικὰς συγγραφάς ἑτεροδόξων θεολόγων καὶ μάλιστα τοῦ K. Barth καὶ E. Brunner. Ἐκινήθη δὲ πανταχοῦ μετὰ μεγάλης ἀνέσεως καὶ κατέληξεν εἰς δριθὰ συμπεράσματα, χρησιμοποιήσας τὴν δρθῆν δογματικὴν δρολογίαν καὶ διατύπωσιν καὶ γλωσσικὴν ἔκφρασιν, οὕτω δὲ ἐπέτυχε νὰ διατυπώσῃ μετ' ἀκριβείας τὰ δόγματα, διτινά ἡρεύνησε. Τοιουτορόπως κατώρθωσε νὰ προσφέρῃ εἰς τὴν νεοελληνικὴν Θεολογίαν ὀλοκληρωμένην τὴν δρθόδοξον περὶ θείας προνοίας καὶ θείου προορισμοῦ δογματικὴν διδασκαλίαν, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν συγγραμμάτων Γενναδίου τοῦ Σχολαρίου, ἀλλὰ μετ' ἀναφορᾶς καὶ εἰς τὴν ἀρχαίαν δογματικὴν παράδοσιν τῆς Ὁρθοδόξου Καθολικῆς Ἐκκλησίας.

Ιω. Ν. Καρμιρής.

Gott in Welt. Festgabe für Karl Rahner, hrsg. v. J. B. Metz, W. Kern, A. Darlapp, H. Vorgrimbler. Bd 1 σ. 83-667. Bd II σ. 964. Freiburg, Basel, Wien (Herder) 1964.

Διύ δργάδης τόμοι ίπδο τὸν τίτλον «Θεός ἐν Κόσμῳ» μὲ 72 ἐν συνόλῳ ἐπιστημονικὰς συμβολὰς ἀποτελοῦν τὴν τιμητικὴν προσφοράν, εἰς τὴν δποίαν προέβησαν μαθηταὶ καὶ φίλοι τοῦ διαπρεποῦς ρωμαιοκαθολικοῦ θεολόγου Karl Rahner ἐπ' ἐκκαιρίᾳ τῆς ἐξήκοστῆς ἐπετείου τῶν γενεθλίων του. Ο πρῶτος τόμος περιλαμβάνει μελέτας ἀφιερωμένας εἰς βασικὰ φιλοσοφικὰ καὶ θεολογικὰ ζητήματα ώς καὶ βιβλικὰ θέματα. Ο δεύτερος τόμος περιλαμβάνει μελέτας ἐπὶ τῆς χριστολογίας καὶ τῆς ἐκκλησιολογίας, ἐπὶ τοῦ προβλήματος τῶν θρησκειῶν καὶ τῶν δόμολογιῶν, ὀσαύτως μεθοριακά, φιλοσοφικά - θεολογικά ζητήματα τῶν πιειματικῶν ἐπιστημῶν ὧς καὶ τοιαῦτα τῶν φυσικῶν διεπιπτῶν. Ἐπινοή ήποτε συγχαιρόντων (μὲ ὑπέρ τὰ 900 δόματα), πλήρης κατάλογος τῶν δημοσιευμάτων τοῦ τιμωμένου (μέχρι 1.1.1964, 887 τίτλοι) καὶ πίνακες δονομάτων καὶ πραγμάτων συμπληρώνουν τὸ ἀφιερωματα.

Φυσικὰ δὲν εἶναι ἐνταῦθα δυνατόν νὰ ἔξετασθῇ τὸ περιεχόμενον τῶν ἐπὶ μέρους συμβολῶν, αἱ δποίαι διακρίνονται καὶ ώς πρὸς τὰ θέματα καὶ ώς πρὸς τὴν ποιότητά των. Ο πιο εδόπιος αἱ συμβολὴ αἱταὶ παρατρούσην εὐγένωτις διὰ τὴν μεγάλην ἀπήχησην, τὴν ὄποιαν ἔχουν εὗρει αἱ σκέψεις τοῦ τιμωμένου ἐντὸς τῆς ρωμαιοκαθολικῆς ἐκκλησίας (πρβλ. L. B. Puntel, S. J., Zur Denken Karl Rahners, ἐν: Zeitschrift für katholische Theologie 86 (1964) 304-320). «Οταν λάβῃ τις ὑπ' ὄψιν ἀφ' ἐνός τὸν ρωμαιοκαθολικισμὸν τοῦ παρελθόντος καὶ ἀφ' ἐτέρου ταὶ ἐσχάτως παρατηρουμένας τάσσεις αὐτοῦ, δεν δυναταὶ παραναγγωρίσῃ, ὅτι ἡ ἐπιρροὴ τοῦ K. Rahner ἐπὶ τῆς συγχρόνου ρωμαιοκαθολικῆς θεολογίας

ἀποτελεῖ ἐν πολλοῖς σπουδαίαν ὑπηρεσίαν ἀναφορικῶς πρὸς τὴν καθολικότητα τῆς ἐκκλησίας. Ἡ θεολογικὴ συμβολὴ τοῦ K. Rahner κατανοεῖται ὁρθῶς, δταν θεωρηθῆ ἐντὸς τοῦ ρωμαιοκαθολικοῦ πλαισίου της. Εἰς μίαν χριστιανικὴν κοινωνίαν, τῆς ὅποιας ἡ θεολογικὴ συγγραφικὴ παραγωγὴ τελεῖ ὑπὸ τὴν καταθλιπτικὴν πίεσιν τοῦ imprimitur τῆς ρωμαικῆς αὐθεντίας, ἀποτελεῖ ἀληθῆ σχεδὸν ἥρωας μὸν ἡ προσπάθεια διὰ μίαν ὑπέρβασιν τοῦ ρωμαικοῦ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τοῦ καθολικοῦ στοιχείου. Διὰ τὸν ἔκτὸς τοῦ ρωμαιοκαθολικισμοῦ ιστάμενον ἀποτελεῖ ἀντιστοίχως μεγάλην χαρὰν ἡ εὐκαίρια, νὰ χαιρετίσῃ τὸν ρωμαιοκαθολικοὺς ἐκείνους θεολόγους, οἱ δποῖοι, δταν διαπιστώνον τὸν διλημματικὸν χαρακτῆρα τῆς σχέσεως μεταξὺ ρωμαικοῦ καὶ καθολικοῦ στοιχείου τῆς ἐκκλησίας των, εἶναι διατεθιμένοι νὰ προτιμήσουν τὸ δεύτερον, ἀκόμη καὶ δταν δὲν ἔχεγκρωνται κατὰ τοῦ πρώτου. Χωρὶς τὴν τόσον γνωστὴν καὶ τόσον ἀποκρουστικὴν διπλωματικὴν σκοπιμότητα οἱ θεολόγοι οὗτοι ἐργάζονται καρποφόρως διὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τοῦ καθολικοῦ στοιχείου ἀπὸ τὰς ρωμαικὰς περιπτέξεις του, διὰ τὴν συνάντησιν δηλ. τῶν πιστῶν εἰς τὴν μίαν Ἐκκλησίαν. "Οταν ληφθῇ ὑπὸ ὄψιν, πόσον στενὴ εἶναι ἡ συμπλοκὴ τοῦ ρωμαικοῦ καὶ τοῦ καθολικοῦ στοιχείου εἰς τὴν ζωὴν καὶ τὴν σκέψιν τοῦ ρωμαιοκαθολικοῦ ἀνθρώπου, δὲν εἶναι δυνατὸν παρὰ νὰ χαιρετισθῇ μὲ ἀνυπόκριτον χαρὰν πᾶν βῆμα πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς αὐθεντικῆς καθολικότητος, ἀκόμη καὶ δταν τὸ βῆμα τοῦτο γίνεται μὲ μεγάλην διστακτικότητα καὶ ἐπιφυλακτικότητα.

'Ο K. Rahner ἀνήκει εἰς τὰ ἐκλεκτὰ ἔκεινα πνεύματα τοῦ ρωμαιοκαθολικισμοῦ, τὰ δποῖα ὑπὸ τὸ κράτος τῆς ἀτέγκτου παπικῆς αὐθεντίας ζητοῦν μὲ εἰλικρίνειαν, ἐπιστημονικοφιλοσοφικὴν κατάρτισιν καὶ δύναμιν σκέψεως νὰ ὑπηρετήσουν τὸν ἀνθρωπὸν καὶ τὴν ἐλευθερίαν του. Παρὰ τὰ δεσμὰ, τὰ δποῖα ἀναποφεύκτως θέτει τὸ ρωμαιοκαθολικὸν ὑφός ζωῆς καὶ σκέψεως, διαπρεπής θεολόγος ζητεῖ νὰ διμιλήσῃ εἰς τὸν σύγχρονον ἀνθρωπὸν ἀφορμώμενος ἀπὸ τὴν Ἀποκάλυψιν τοῦ Θεοῦ καὶ χρησιμοποιῶν γονίμιας τὴν φιλοσοφικὴν γλῶσσαν τῆς ἐποχῆς μας. "Εκδηλος εἶναι εἰς τὸ ἔργον του ἡ παρουσία τῆς ἀρχαίας πατερικῆς παραδόσεως, ἀν καὶ πολλάκις «ἀνωνύμως». Ἡ ἀνθρωπολογία τοῦ K. Rahner στηρίζεται εἰς τὴν ἀνθρωπολογίαν τῶν πατέρων τῆς Ἐκκλησίας. Τούτο γίνεται ἰδιαιτέρως φανερὸν εἰς τὴν διδασκαλίαν του περὶ φύσεως καὶ προσώπου. "Ο, τι οὗτος δνομάζει «ὑπερφυσικὸν ὑπαρξιακὸν χαρακτῆρα» («übernatürliches Existenzial», πρβλ. Lexikon für Theologie und Kirche, 2. A. Bd 3 (1959) στ. 1301) εἶναι κατ' οὐσίαν ὁ χαρακτὴρ τῆς ἐν τῇ ἐνανθρωπήσει τοῦ Λόγου θεωθείσης φύσεως τῶν ἀνθρώπων συμφώνως πρὸς τὴν θεολογικὴν ἀνθρωπολογίαν τῶν μεγάλων πατέρων τῆς Ἐκκλησίας. 'Ο K. Rahner εἶναι πατερικός, σύγχρονος ἀλλὰ καὶ δχι διληγότερον σχολαστικός. 'Ο δογματικὸς ἀνθρωπομορφισμὸς, ἡ ἀναλογία ἀεὶ τῶν καθ' ἥμας», ἡ θεωρητικὴ φαντασίωσις (Spekulation), τὰ σχολαστικὰ σχῆματα, ἡ ὑποταγὴ εἰς τὰς παπικὰς ἀποφάσεις, τὸ νομικὸν πνεῦμα, ἡ ἴσχυς τῆς αὐθεντίας κ.λ.π. μαρτυροῦν διὰ τὴν διαφορὰν μεταξὺ πατερικοῦ καὶ ρωμαιοκαθολικοῦ θεολογικοῦ αλικατοσ. 'Ως γνώστης τῆς διδακτικωτάτης Ιστορίας τοῦ ρωμαιοκαθολικισμοῦ δησουίτης θεολόγος παρατηρεῖ: «... εἰς τὴν δλοκληρωτικὴν ἐποχὴν μας δὲν ἐπιτρέπεται νὰ δημιουργῇ ἡ Ἐκκλησία οὔτε πρὸς τὰ ἔσω οὔτε πρὸς τὰ ἔξω τὴν ἐντύπωσιν, δτι εἶναι μία ιεροκρατική, θρησκευτικῶς μετημφιεσμένη μορφὴ ἐνός δλοκληρωτικοῦ συστήματος» (Schriften zur Theologie, Bd II, 1958, σ. 106).

'Ἐντὸς τῶν ὁρίων, τὰ ὅποια τοῦ προδιαγράφει ἡ ρωμαικὴ του παράδοσις ζητεῖ ν' ἀτενίσῃ τὸ φῶς τῆς σωζόνσης ἀληθείας καὶ πέραν τῆς πυκνῆς νεφώσεως τοῦ ρωμαιοκαθολικοῦ δλοκληρωτισμοῦ. Ἡ ὑποταγὴ εἰς τὰς παπικὰς ἀποφάσεις εἶναι τόσον ἔκδηλος εἰς τὰ κείμενά του δσον καὶ ἡ προσπάθειά του νὰ μείνῃ πιστὸς εἰς τὴν συνείδησιν, ἡ δποῖα μαρτυρεῖ διὰ τὴν ἀληθείαν. 'Ο ἐνδεχόμενος κίνδυνος νὰ ἔχερεθισθῇ ἡ ἐλλογεύουσα καὶ καραδοκοῦσα αὐθεντία ἀναγκάζει εἰς ηγέμενην προσοχὴν καὶ ἐπιφύλαξιν. 'Ἐν τούτοις ὅπισθεν τῆς διστακτικότητος καὶ τῆς ὑποταγῆς ἀγαγγέλλουν τὴν ἀπελευθερωτικὴν παρουσίαν των

φλέγοντα ἐρωτηματικά. 'Ο Κ. Rahner καὶ ὑπακούει καὶ ἔρωτῷ. 'Ακολουθεῖ ἀλλὰ καὶ προπορεύεται. 'Ἐπαναλαμβάνει καὶ δημιουργεῖ. Μὲ καθαρῶς ρωμαιοκαθολικᾶ κριτήρια θεωρούμενος παρουσιάζεται περισσότερον ὡς θεολόγος τῆς ἐρωτήσεως καὶ διλγώτερον ὡς θεολόγος τῆς ἀπαντήσεως. 'Ο διανοούμενος θεολόγος δὲν ζητεῖ ν' ἀφίσῃ τὸν ἀναγνώστην του μὲ τὴν ἐντύπωσιν, διτὶ ή θεολογία ἔχει λύσει ὅλα τὰ ζητήματα. Πολὺ περισσότερον μεταδίδει εἰς αὐτὸν τὴν ἐρωτηματικὴν διάθεσιν, ἡ ὄποια δὲν ἐφησυχάζει εἰς τὸ δεδομένον ἀλλὰ ζητεῖ νὰ προχωρήσῃ. Μὲ τὴν ἐρώτησίν του θέτει τὴν ρωμαιοκαθολικὴν διανόησιν εἰς κίνησιν. 'Ο Κ. Rahner εἶναι ὁ ρωμαιοκαθολικὸς δογματικός, ὁ ὄποιος κατ' ἔξοχήν ἐρωτᾷ. 'Ἐρωτῶν δὲ θεολόγος γίνεται δημιουργός, δημιουργῶν δὲ καθίσταται ἥγέτης. Διὰ τῆς ἐρωτήσεως του δ. K. Rahner κατευθύνει. 'Η θεολογία τῆς ἐκκλησίας του συνειδητοποιεῖ οὕτω ζωτικὰ προβλήματα. Νέαι προοπτικαὶ ἀνοίγονται. 'Η ἐρώτησις ἀποκτῷ μὲ τὸ ἔργον του Κ. Rahner δικαιώματα, διὰ τὰ ὄποια μία συντρητικὴ νοοτροπία ἔνδεχεται ἵσως νὰ δυσανασχετῇ.

Βεβαίως ἡ σχολαστικὴ παράδοσις δὲν εἶναι καθόλου φορτίον ἐλαφρόν. 'Η εὐκινησία τῆς θεολογίουσης σκέψεως περιορίζεται ἀπὸ τὰ παραδεδομένα σχολαστικὰ σχήματα, ἀλλὰ τοῦτο δὲν ἀποκλείει μίαν συνάντησιν τοῦ θεολόγου μὲ τὴν νεωτέραν, καὶ μάλιστα τὴν σύγχρονον, εὐρωπαϊκὴν διανόησιν. 'Αλλωστε εἶναι ἐν προκειμένῳ χαρακτηριστικῇ ἡ διποσδήποτε διαδεδομένη τάσις μεταξὺ ρωμαιοκαθολικῶν θεολόγων, νὰ παρουσιάζωνται περίπου ὡς σύγχρονοι ὑπαρξίσταται διανοούμενοι οἱ μεγάλοι σχολαστικοὶ θεολόγοι τοῦ Μεσαίωνος. 'Η σχέσις μεταξὺ τοῦ Θωμᾶ τοῦ Ἀκινάτου καὶ τοῦ Martin Heidegger ἐκλαμβάνεται πολλάκις ὡς συγγένεια καὶ μάλιστα στενή. 'Η ἀνάγκη τῆς συνεχείας καὶ τῆς ἐπικαιρότητος ἀφ' ἐνδὸς καὶ τὸ ἀδιαμφισβήτητον ἵσως δικαιώματα τῆς ἐλευθερίας ἐπιθέσεως τῶν τόνων κατὰ τὴν ἐρμηνείαν ἀφ' ἑτέρου παρέχουν εἰς τὸν ἐρμηνευτὴν τὴν δυνατότητα διὰ πολὺ ἔνδιαιφερούσας μεταμόρφώσεις...

'Ο Κ. Rahner ζητεῖ νὰ ἐναρμονίσῃ σχολαστικὴν παράδοσιν καὶ σύγχρονον ὑπαρξιακὸν τρόπον σκέψεως (μεταξὺ τῶν συγχαιρόντων εἶναι καὶ δ. Heidegger, σ. 28), ρωμαικὰ στοιχεῖα καὶ Καθολικότητα, πατερικοὺς θησαυροὺς καὶ συγχρόνους ἀπαντήσεις. 'Η δεδομένη καὶ ἡ ζητουμένη πραγματικότης, τὸ ρωμαικόν καὶ τὸ καθολικόν, ἡ ὑποταγὴ καὶ ἡ ἀλήθεια, δ σχολαστικισμὸς καὶ δ ὑπαρξισμὸς, τὸ σχῆμα καὶ ἡ οὐσία, ἡ θεωρητικὴ φαντασίας (Spekulation) καὶ ἡ κριτικὴ ἀνάλυσις, ἡ παράδοσις καὶ ἡ δημιουργία, ἡ φύσις καὶ ἡ χάρις, δ χριστιανὸς καὶ δ ἀπιστος συγγενής του, ἡ ζωὴ καὶ δ θάνατος, ἡ ἐλευθερία καὶ ἡ πειθαρχία ἀποτελοῦν μερικὰ ἀπὸ τὰ θέματα, πρὸς τὰ ὄποια στρέφεται τὸ διερευνητικὸν βλέμμα τοῦ ρωμαιοκαθολικοῦ διανοούμενου. Τὸ παρελθόν, τὸ παρόν καὶ τὸ μέλλον, τὸ στατικὸν καὶ τὸ δυναμικὸν στοιχεῖον, ἡ προοπτικὴ καὶ δ κίνδυνος, τὸ ἔνα καὶ τὰ πολλὰ συνειδητοποίοινται μὲ ἐντυπωσιακὴν δύναμιν εἰς τὸ θεολογικὸν καὶ φιλοσοφικὸν ἔργον του. Μὲ ηρζηλένην προσοχὴν ζητεῖ δ. K. Rahner διὰ μέσου των ρωμαικῶν κιγκλιδωμάτων νὰ επισημάνῃ τὰ σύνορα τῆς Ἐκκλησίας ἐντὸς τοῦ κόσμου. Μὲ τὰς συμβολὰς του εἰς τὴν ἐκκλησιολογίαν καὶ τὴν ἀνθρωπολογίαν ἀνοίγει εἰς τὸν ρωμαιοκαθολικισμὸν εὐρὺν δρίζοντα πέραν τῶν 'Αλπεων τῆς ρωμαικῆς ἀποκλειστικότητος. 'Η ρωμαιοκαθολικὴ σκέψις του κινεῖται εἰς γνησίως οἰκουμενικὴν τροχάν.

'Ο Κ. Rahner δὲν ἔχει συγγράψει ἐγχειρίδια. 'Η δημιουργικὴ δύναμις τῆς σκέψεως του κατευθύνεται εἰς τὴν ἐρευναν ὀρισμένων θεμάτων τῆς θεολογίας, τὰ ὄποια ζητεῖ νὰ προωθήσῃ. 'Ο Κ. Rahner δὲν εἶναι δ συστηματικὸς τῶν μετόπισθεν, ἀλλὰ ἔνας πρωτόπορος ἀγωνιστὴς τῆς ρωμαιοκαθολικῆς σκέψεως. 'Η θεολογία του ἀφορμωμένη ἀπὸ τὸ παρελθόν προσβλέπει εἰς τὸ μέλλον. Διότι συνειδητοποιεῖ ἐντὸς τοῦ ρωμαιοκαθολικισμοῦ τὰς ἀνάγκας του παρόντος.